# NB:

I dette dokument er der eksempler på øvelser hvor billeder indgår. Det er imidlertid ikke tilladt at lægge materiale på emu’en hvori der indgår billeder med personer, som er hentet fra nettet.

Derfor er der i forbindelse med disse øvelser kun et link til billedet. Hvis billedet fortsat ligger på nettet, kan det altså hentes og bruges i forbindelse med undervisningen.

A. Overordnet indhold

1. Angiv tekstens tema

2. Angiv tekstens formål

Bestemmelse af tema og formål tages op løbende i forbindelse med tekstlæsningen

3. Sæt informationer fra teksten i kronologisk rækkefølge

Eleverne har brug for at kende ord og vendinger der udtrykker kronologisk rækkefølge - fx:

prima

poi

all’inizio

alla fine

ieri

oggi

domani

adesso

ora

in questo momento

più tardi

dopo

da

fino a

qualche tempo/ giorno/ settimana/ mese/ anno fa

scorso

prossimo

Eleverne lærer den danske oversættelse af ordene gennem Quizlet-øvelser, vendespil etc.

Ordene kan indgå i forskellige sammenhænge i den daglige undervisning - fx:

* + - * opsamling på handling i en tekst
      * fortæl/ skriv hvad du laver i løbet af en dag
      * fortæl/ skriv hvad du har lavet i weekenden/ i din ferie
      * lav en tidslinje og sæt så mange tidsudtryk som muligt ind på den
      * tekst (handlingsreferat) med huller hvor relevante udtryk skal sættes ind i sammenhængen, jvf. øvelsen nedenfor

Øvelse (ad Vejledende opgave 1)

Indsæt ord/ vendinger fra boksen på de rigtige steder i teksten nedenfor:

|  |
| --- |
| **adesso - da quel momento - dopo - qualche mese fa - poi** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Gilberto passa tutto il tempo in camera sua. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

fa conoscenza di Cassandra su Internet e contatta il progetto ConNEETtiti.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ la vita di Gilberto cambia. Fa uno stage formativo a un bar, e

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ha più fiducia in se stesso.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sta in camera sua solo la notte.

B. Tekstforståelse på sætningsniveau

For at kunne løse opgaverne der har med tekstforståelse på sætningsniveau at gøre, skal

eleverne trænes i at læse opmærksomt. Det kan fx gøres ved at

* + - * opstille læsefokus i forbindelse med tekstlæsningen
      * bede eleverne notere den sætning fra teksten der helt præcist giver svaret på et bestemt spørgsmål
      * resumere en tekst

1. Sæt spørgsmål sammen med det korrekte svar

Eleverne øver spørgeord som fx:

chi

cosa/ che cosa

come

quanto

quale

quando

a che ora

perché

I den daglige undervisning kan eleverne gøres fortrolige med opgavetypen ved at

* + - * lave øvelser til hinanden af samme type
      * lave lærerproducerede øvelser af samme type

Desuden refleksion over hvilke elementer i et spørgsmål (verbets person og tal, den

possessive artikels person og tal etc.) der peger på svaret

2. Markér det korrekte svar

3. Sandt eller falsk?

4. Forbind venstre og højre spalte så sætningerne bliver korrekte

I den daglige undervisning kan eleverne gøres fortrolige med de tre opgavetyper ved at

* + - * lave øvelser til hinanden af samme type
      * lave lærerproducerede øvelser af samme type

5. Vælg den korrekte betydning på dansk af de italienske sætninger

Opgaven lægger op til fokus på sproglige opmærksomhed. I forbindelse med den daglige undervisning kan sproglig opmærksomhed fx trænes således:

* + - * eleverne oversætter udvalgte sætninger i/ passager af en tekst til dansk (opgaven består i at få alle detaljer med)
      * eleverne laver øvelser med verber (fokus på verbalendelser og tider), jvf. øvelse nedenfor
      * eleverne laver øvelser med personlige pronominer (fokus på *lo/ la/ l’/ li/ le/ gli/ le*) og deres betydning

Øvelse (ad Vejlendende opgave 1)

Bestem hvilken tid flg. verber står i (sæt kryds) og oversæt til dansk:

| verbum + oversættelse | *presen-te* | *imper-fetto* | *passa-to prossi-mo* | *trapas-sato prossi-mo* | *futuro* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| dormivano  *de sov* |  |  |  |  |  |
| hai conosciuto |  |  |  |  |  |
| abita |  |  |  |  |  |
| avevamo sognato |  |  |  |  |  |
| vivrà |  |  |  |  |  |
| mi ero abituato |  |  |  |  |  |
| mi sono divertito |  |  |  |  |  |
| ci sentiamo |  |  |  |  |  |
| contiuate |  |  |  |  |  |
| capiranno |  |  |  |  |  |

Øvelsen kan varieres ved at eleverne skal

* + - * omsætte verber fra en tid til en anden
      * omsætte verber fra en person i singularis til samme person i pluralis eller omvendt
      * sortere et antal verber i tider og selv angive tidernes navne
      * indsætte et antal verber fra en tekst på en tidslinje

Det er vigtigt at sammenligne med de danske tider (hvordan er de konstrueret, ligheder og

forskelle)

C. Tekstforståelse på ordniveau

1. Forbind ordene fra venstre spalte med forklaringerne fra højre spalte

I den daglige undervisning kan eleverne gøres fortrolige med opgavetypen ved at

* + - * lave øvelser til hinanden med udgangspunkt i tekster
      * lave lærerproducerede øvelser af samme type, jvf. øvelserne A - C nedenfor

Øvelse A: Adjektiver (personbeskrivelse)

Arbejd sammen to og to og forklar på italiensk flg. adjektiver

| AGGETTIVI | SPIEGAZIONI |
| --- | --- |
| triste |  |
| felice |  |
| innamorato |  |
| arrabbiato |  |
| pessimista |  |
| gentile |  |
| avaro |  |
| razzista |  |

Øvelse B: Opsamling

Som afslutning på et forløb kan eleverne præsenteres for flg. opgave:

Vælg et væsentligt karaktertræk ved hovedpersonen og/ eller andre personer i teksten og

forklar det på italiensk.

Vælg et væsentligt træk ved det miljø teksten foregår i og forklar det på italiensk.

Opsamling i mindre grupper:

Eleverne læser deres forklaringer op – de øvrige elever skal gætte hvilke træk

forklaringerne henviser til

Øvelse C: Che cos’è?

Vælg mindst tre elementer (ting, personer) fra billedet og forklar på italiensk hvad det er.

Opsamling i mindre grupper:

Eleverne læser deres forklaringer op - de øvrige elever skal gætte hvilket element for-

klaringerne henviser til

**Opgaven knytter til dette billede:**

[http://www.theteller.it/2015/11/11/quotidiano-in-classe-per-oltre-2-milioni-di-studenti/](http://www.theteller.it/2015/11/11/quotidiano-in-classe-per-oltre-2-milioni-di-studenti/" \o "#AutoGenerate) (download 13.-2. ’19)

2. Forbind ordene fra venstre spalte med antonymerne/ synonymerne i

højre spalte

Eleverne lærer og repeterer antonym-/ synonympar gennem Quizlet-øvelser, vendespil etc.

A. Antonymer (contrari)

1. **Adjektiver:**

felice infelice

grande piccolo

maggiore minore

buono cattivo

vero falso

giovane vecchio/ anziano

bello brutto

dolce amaro

forte debole

largo stretto

intelligente stupido

vivo morto

conosciuto sconosciuto

inferiore superiore

bianco nero

grosso magro/ fino

stanco riposato

freddo caldo

passionato indifferente

delizioso sgradevole

piacevole spiacevole

2. **Substantiver:**

infanzia f vecchiaia f

fine f inizio m

sera f mattina f

uomo m donna f

est m ovest m

nord sud

mezzogiorno m mezzanotte f

giorno m notte f

signore m signora f

marito m moglie f

zio m zia f

madre f padre m

cugino m cugina f

fratello m sorella f

lacrima f riso m

guerra f pace f

ombra f sole m

3. **Verber:**

fermarsi continuare

nascondere mostrare/ far vedere

chiudere aprire

dare prendere

morire nascere

entrare uscire

scendere salire

partire arrivare

parlare tacere

alzarsi sdraiarsi

4. **Præpositioner:**

dopo prima

sopra sotto

davanti a dietro

da a

dentro fuori

5. **Adverbier:**

finalmente prima

a sinistra a destra

al primo piano in fondo

sempre non… mai

B. Synonymer (sinonimi)

1. **Adjektiver:**

matto pazzo

adorato amato

variabile incerto

semplice facile

felice contento

grande grosso

bouno delizioso

vero corretto

corto breve

giovane adolescente

piccolo minuscolo

bello splendido

dolce amabile

forte vigoroso

intelligente abile

connu famoso/ celebre

tranquillo calmo

passionato entusiasta

2. **Substantiver:**

seno m petto m

amico m compagno m

conforto m benessere m

competizione f concorrenza f

difetto m mancanza f

impressione f sentimento m

mezzogiorno m alle 12

marito m uomo sposato

moglie moglie sposata

3. **Verber:**

amare adorare

detestare odiare

esercitare praticare

vivere habitare

fermarsi sostare

dare offrire/ regalare

4. **Adverbier:**

regolarmento frequentemente

all’inizio nel principio

adesso ora/ attualmente

alla fine finalmente

Øvelse med antonymer og synonymer

Eleverne kan lave øvelser med krav om at et bestemt antal antonymer/ synonymer skal

anvendes - fx:

Skriv en tekst på 60-80 ord om billedet nedenunder. I din tekst skal du anvende mindst fire

antonymer og fire synonymer:

**Opgaven knytter til dette billede:**

<http://www.ilmeridianonews.it/2016/12/casoria-abete-in-piazza-cirillo-pericolante-pericolo-per-i-bimbi-chegiocano-al-centro/> (download 13.-2. ’19)